



BAM TUA O XOM FOI LAO

Nhà chầy không biết số nào mà kê

Hôm qua hôm báo đã nói sự đăm đăm của ông Lê Văn Khoa...

Nội lại, làm phát từ giờ này về sau... Nhà chầy không biết số nào mà kê...

Cuộc hát làm nghĩa

Đêm hát tại rạp 8 M ra 1930, sáng 9 giờ 15.

TAI RAP HÁT TÂY SAIGON

CỦA BAN HAT KIM THƠI PHUOC... NGUYEN GIUP SANG VAO TU-BON...

QUANG CO ĐONG BANG

Hội đồng ban chấp hành... Ban chấp hành...

DIỄN TƯỚNG HONGY HIEN TU

TRÀ THƯ CHAI GIAT BAY NA... NANG TINH CHONG VO PHAI THANH VONG

Feuilleton n° 67

Bạn cường-gian ở Đổng tập-trận

HỘI THỢ XU Công pháp bất minh... Chuyện gì xảy ra đây...

Khi quan tra an mới vậy rồi thì A-Sam ra... Anh ta nói...

Đến lúc này thì anh ta mới nói... Anh ta nói...

Nam-kỳ Khách-lâu Tương-tê hội

(Association Mutuelle des Employés Indigènes des Hôtels de Cochinchine)

Bấy lâu nay chúng tôi, cũng làm phần khá... Chúng tôi...

Xét đi, cuộc đời không mấy ai tránh khỏi... Chúng tôi...

M. HỒ-ĐƠN-ĐUỐC, Secrétaire (Chef de personnel) de l'Hôtel de la Noémie, Saigon.

M. NGUYỄN-ĐINH-MET, Compable de la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. LÊ-ĐƠN-ĐUỐC, Encasneur à la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. LÊ-ĐƠN-ĐUỐC, Encasneur à la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. NGUYỄN-ĐINH-MET, Compable de la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. NGUYỄN-ĐINH-MET, Compable de la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. NGUYỄN-ĐINH-MET, Compable de la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. NGUYỄN-ĐINH-MET, Compable de la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. NGUYỄN-ĐINH-MET, Compable de la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. NGUYỄN-ĐINH-MET, Compable de la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. NGUYỄN-ĐINH-MET, Compable de la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. NGUYỄN-ĐINH-MET, Compable de la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. NGUYỄN-ĐINH-MET, Compable de la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. NGUYỄN-ĐINH-MET, Compable de la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

M. NGUYỄN-ĐINH-MET, Compable de la S. S. des Grands Hôtels Indochinois, Saigon.

Tàu đi các nước

TÀU CHAY VÈ

Chức Alphon 15 Pháp đi đến 15 Mars... Chức Dalmy 5 Pháp đi đến 15 Mars...

TÀU CHAY ĐI

Chức Palho đi chng Pháp đi 15 Mars... Chức Compagnie đi chng Pháp đi 15 Mars...

Dịch tới

Phật từ thất

Lòng này ai muốn học hỏi... Lòng này ai muốn học hỏi...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

Tên sau tôi bán trả bán... Tên sau tôi bán trả bán...

CÁC NGƯỜI DÙNG XE-HOI XIN LUY Y

Về phần lợi và tổn hại cho các ngài... Về phần lợi và tổn hại cho các ngài...

MUON BAN

Một chiếc xe-hoi CITROEN 5 CV 5000... Một chiếc xe-hoi CITROEN 5 CV 5000...

Traductions diverses

M. ĐOAN TRUNG CÓN... M. ĐOAN TRUNG CÓN...

LANH... Các ngài... Các ngài...

DICH... Các ngài... Các ngài...

Sách rao hàng của nhà bán... Sách rao hàng của nhà bán...

Công việc nhậm lễ - Giá tin... Công việc nhậm lễ - Giá tin...

Đến thăm một nhà bán... Đến thăm một nhà bán...

Lời rao cần kíp

Tôi là LA-VAN-SAC cựu hương... Tôi là LA-VAN-SAC cựu hương...

Vạn quốc Tiết-kiệm hội

(Vạn-quốc trừ sâu Hội)

HỘI HẠC DANH PHÁP ĐỀ HỢP... HỘI HẠC DANH PHÁP ĐỀ HỢP...

Tiền dự trữ cải năm 1928... Tiền dự trữ cải năm 1928...

QUẢN-LY CÔ ĐÔNG-PHÁP... QUẢN-LY CÔ ĐÔNG-PHÁP...

XỔ SỔ LẦN THỨ 29... XỔ SỔ LẦN THỨ 29...

Ngày 28 Fêv. 1930; số 1472 được... Ngày 28 Fêv. 1930; số 1472 được...

Hội... Hội...

MỘT NGÂN ĐỒNG

Cho về 1472 của Ông Phạm-Vân-Dược... Cho về 1472 của Ông Phạm-Vân-Dược...

MỘT NGÂN ĐỒNG

Cho về 2067 của Ông Lương-Không... Cho về 2067 của Ông Lương-Không...

người buôn tại Touraine... người buôn tại Touraine...

12 số 12 số năm ngày... 12 số 12 số năm ngày...

tho số 28 Mars 1930; 5 giờ... tho số 28 Mars 1930; 5 giờ...

phòng làm việc của Hội... phòng làm việc của Hội...

5 đường Goussier - Saigon... 5 đường Goussier - Saigon...

Ai muốn lấy về Tiết-Kiệm của hội... Ai muốn lấy về Tiết-Kiệm của hội...

lại tại mấy người Courtiers hay... lại tại mấy người Courtiers hay...

Agent của Hội, hoặc đến phòng... Agent của Hội, hoặc đến phòng...

Quản-Lý Đông-pháp số 25 đường... Quản-Lý Đông-pháp số 25 đường...

Goussier, Saigon... Goussier, Saigon...

Cả mới cần số di nghĩa nhân, về... Cả mới cần số di nghĩa nhân, về...

Rượu chắt thượng niên... Bôi hôi... CHÓ ĐƯỢC... Rượu DUBONNET... Quinquina

CÁCH TRỊ BỊNH ĐAU CAN, TÌ, PHÈ PHỦ... POUDES DE COCK... BẢNG THUỐC BỘT

Vạn quốc Tiết-kiệm hội... HỌI HẠC DANH PHÁP ĐỀ HỢP... 2.000.000 công nhật lương

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG... Công-lý hữn hợ số vốn 250.000 đồng... Tỉnh trạng của Công-tý hôm ngày 28 tháng Hai 1930

BAUME BENGUÉ... GOUTTE-RHUMATISMES NEURALGIES... Dr. Bengué, 16, Rue de la Harpe - Paris

Độc thời rợ ông Cô không chịu tin... Ông Cô không chịu tin... Ông Cô không chịu tin...

BINH LIỆT KH. GIẤC TÀI SANG... GIẤC TÀI SANG... GIẤC TÀI SANG



tiểu thuyết
HIỆP NGHĨA TIỂU THUYẾT
Tiểu ngũ nghĩa
小五義

ĐỒI THỰC BA MƯỜI TÂM
Hiệp Ngũ Nghĩa
(Thập thâu)
Các lâu-binh ở trên Phá-và-không...

Bác Hiệp đồng trên đánh núi mà Khu
Điền rặng - Nay đã lấy được: Pha-văn...

Thật là một thứ rượu mầu vậy rất ngon ngọt.
Mới khi đang cần rất uống một ly rượu này thì mau phục sức mạnh lại.

Thế là một thứ rượu mầu vậy rất ngon ngọt.
Mới khi đang cần rất uống một ly rượu này thì mau phục sức mạnh lại.

QUỐC BANG VÀO THUỘC-BỊA TẠI PARIS
Năm 1931
Nói về bản Trị sự chủ-tưong các trẻ vut

Vở kịch đầu tiên thuộc địa tại Paris
năm 1931 sẽ từ nay chúng tôi đã có một bản địa...

ĐÂY BANG
Cho các Viên-Quan
Bên-bên có tiếp đặng ba Pháp
mở các việc các việc đặng...

ĐÂY BANG
Cho các Viên-Quan
Bên-bên có tiếp đặng ba Pháp
mở các việc các việc đặng...

NHÀ NGỒ MỚI MÃ CÈM
(Tam-kỳ Khách-lầu)
Cao này là nơi đặng lầu cao cao như
ở Sài Gòn và Cholon gần cửa sông...

Thuốc PEPTO-KOLA ROBIN
(Leptone, Glycero-phosphate et Kola)
Là một thuốc rất đẹp bỏ không thể nào bị kẹp...

Như hình trong gương
Tạp nhảm Union Nguyễn-vân
Của, đặng Lucien Mossard
13 Saigon (đường Trường học La
berd) có lãnh rọi những hình...

NHÀ NGỒ MỚI MÃ CÈM
(Tam-kỳ Khách-lầu)
Cao này là nơi đặng lầu cao cao như
ở Sài Gòn và Cholon gần cửa sông...

Thêm nói chi về việc xét tội, chất chày
đặng đặng ngay Lâu-Viên của chày...

Elixir tonique ANTIGLAIREUX
du Dr GUILLIÉ
Là thuốc bổ mỹ-tửu để bổ dưỡng từ một trăm
năm nay (từ năm 1812) để trị các bệnh do...

“Nguyễn-thị-Tiền”
Quai de la Marine (Vinh-hà) Saigon.
Kính
lời cảm ơn quý khách...
Bản trong
định ngày 15 tháng
giang an nam, trường từ một đặng
50 trường, bởi như sự an cần...
Vệ sinh, quý:
nơi có bổ dưỡng
gần từ em đến học, xin cho bôn
trường học trước. Còn về phần
nữ học sinh thì dạy thêm thêm về toán
đề tài: thêm khản, hiểu từ, thêm giảng
làm chúng em kính trọng...
Xin quý Ông qui bổ chiểu cho, trường
tất cần nơi cho cao, rộng rãi.
The Director.
NGUYỄN-THỊ-TIÊN.

Một cuốn sách có ích
cho anh em ưa chơi bành trôn
Ông NGUYỄN-KHAI là người có chọn
trong bành trôn, Tổng-cước thủ-thảo
Cholon mới xuất bản một cuốn sách
nói về “Điều luật và tư cách bành
trôn”. Sách dày gần 50
trang, nói rõ cả các luật lệ chơi
bành, phần sự mới chiến trường,
trả cách phải đối đãi thế nào, nếu lỡ ra
rất rành về luật và tư cách bành
trôn, để dễ nghĩ chơi...
Thật là một cuốn sách đáng phải
có ích cho người chơi bành mà thôi,
vì nó có xem đây bành trôn cũng
nên mua có cho kẻ bành.
Đã bán tại nhà in Lê Văn Khoa
Số 228, Avenue Napoléon Joffre
Cholon.
và tại Imprimerie de l'Union
13, rue Lucien Mossard - SAIGON
Giá mỗi cuốn... 0540

Manufacture de Tabacs
NAM KY TRUNG - HUYN-YEN - THAO CÔNG-TY
242-234, quai de Belgique - SAIGON
Kính thành đợng...
Nơi anh em ưa chơi bành trôn
Ông NGUYỄN-KHAI là người có chọn
trong bành trôn, Tổng-cước thủ-thảo
Cholon mới xuất bản một cuốn sách
nói về “Điều luật và tư cách bành
trôn”. Sách dày gần 50
trang, nói rõ cả các luật lệ chơi
bành, phần sự mới chiến trường,
trả cách phải đối đãi thế nào, nếu lỡ ra
rất rành về luật và tư cách bành
trôn, để dễ nghĩ chơi...
Thật là một cuốn sách đáng phải
có ích cho người chơi bành mà thôi,
vì nó có xem đây bành trôn cũng
nên mua có cho kẻ bành.
Đã bán tại nhà in Lê Văn Khoa
Số 228, Avenue Napoléon Joffre
Cholon.
và tại Imprimerie de l'Union
13, rue Lucien Mossard - SAIGON
Giá mỗi cuốn... 0540

LA MAIN
SOCIÉTÉ DE TABACS
Cigarettes
Kính thành đợng...
Nơi anh em ưa chơi bành trôn
Ông NGUYỄN-KHAI là người có chọn
trong bành trôn, Tổng-cước thủ-thảo
Cholon mới xuất bản một cuốn sách
nói về “Điều luật và tư cách bành
trôn”. Sách dày gần 50
trang, nói rõ cả các luật lệ chơi
bành, phần sự mới chiến trường,
trả cách phải đối đãi thế nào, nếu lỡ ra
rất rành về luật và tư cách bành
trôn, để dễ nghĩ chơi...
Thật là một cuốn sách đáng phải
có ích cho người chơi bành mà thôi,
vì nó có xem đây bành trôn cũng
nên mua có cho kẻ bành.
Đã bán tại nhà in Lê Văn Khoa
Số 228, Avenue Napoléon Joffre
Cholon.
và tại Imprimerie de l'Union
13, rue Lucien Mossard - SAIGON
Giá mỗi cuốn... 0540

IMPRIMERIE DU LUC-TINH TAN VAN
Đoàn-Pré-Pré: NGUYỄN-VĂN-THIÊN.
Số 2, Rue Lucien Mossard - SAIGON.

Đoàn-Pré-Pré: NGUYỄN-VĂN-THIÊN.
Số 2, Rue Lucien Mossard - SAIGON.

Đoàn-Pré-Pré: NGUYỄN-VĂN-THIÊN.
Số 2, Rue Lucien Mossard - SAIGON.

Pharmacie Principale
SOLIGNÉ
Docteur en Médecine, SAIGON.
Kính thành đợng...
Nơi anh em ưa chơi bành trôn
Ông NGUYỄN-KHAI là người có chọn
trong bành trôn, Tổng-cước thủ-thảo
Cholon mới xuất bản một cuốn sách
nói về “Điều luật và tư cách bành
trôn”. Sách dày gần 50
trang, nói rõ cả các luật lệ chơi
bành, phần sự mới chiến trường,
trả cách phải đối đãi thế nào, nếu lỡ ra
rất rành về luật và tư cách bành
trôn, để dễ nghĩ chơi...
Thật là một cuốn sách đáng phải
có ích cho người chơi bành mà thôi,
vì nó có xem đây bành trôn cũng
nên mua có cho kẻ bành.
Đã bán tại nhà in Lê Văn Khoa
Số 228, Avenue Napoléon Joffre
Cholon.
và tại Imprimerie de l'Union
13, rue Lucien Mossard - SAIGON
Giá mỗi cuốn... 0540



